



UPUTSTVO ZA RUKOVANJE

Klimatizacioni uređaji sa split sistemom

FHA35AVEB99
FHA50AVEB99
FHA60AVEB99
FHA71AVEB99
FHA100AVEB9
FHA125AVEB9
FHA140AVEB9

SADRŽAJ

1. MERE PREDOSTROŽNOSTI	1
2. ŠTA TREBA URADITI PRE UPOTREBE UREDAJA	4
3. RADNI OPSEG	5
4. MESTO UGRADNJE	6
5. POSTUPAK RUKOVANJA	6
6. KARAKTERISTIKE FUNKCIONISANJA.....	7
7. OPTIMALNO KORIŠĆENJE.....	9
8. ODRŽAVANJE (ZA SERVISNO OSOBLJE)	10
9. NEMA KVARA KLIMATIZACIONOG UREĐAJA	13
10. OTKLANJANJE PROBLEMA	15
11. ZAHTEVI U POGLEDU ODLAGANJA NA OTPAD	17

Tekst originalnog uputstva je napisan na engleskom jeziku. Verzije na svim drugim jezicima su prevodi originalnog uputstva.



Ovaj uređaj je napunjen rashladnim sredstvom R32.*

* Važi samo ako je ovaj aparat povezan sa sledećim modelima spoljne jedinice: RZAG35~140, RZASG71~140, RXM35~60, 3MXM40~68, 4MXM68~80, 5MXM90

Važne informacije o upotrebljenom rashladnom sredstvu

Ovaj proizvod sadrži fluorinisane gasove zelene bašte. Nemojte ispuštati gasove u atmosferu.

Tip rashladnog sredstva⁽¹⁾: **R410A ili R32**

GWP⁽²⁾ vrednost za **R410A** je **2087,5**

GWP⁽²⁾ vrednost za **R32** je **675**

⁽¹⁾ Tip rashladnog sredstva koje je upotrebljeno potražite na natpisnoj pločici spoljnog uređaja.

⁽²⁾ GWP = potencijal globalnog zagrevanja

U zavisnosti od evropskih ili lokalnih zakona, mogu da budu potrebne periodične kontrole curenja rashladnog sredstva. Obratite se lokalnom prodavcu za više informacija.



OBAVEŠTENJE

Prema zakonima primenljivim na **fluorovane gasove sa efektom staklene bašte**, punjenje rashladnog sredstva u uređaju mora biti naznačeno i težinski, i u ekvivalentima CO₂.

Formula za izračunavanje količine ekvivalenta CO₂ u tonama: GWP vrednost rashladnog sredstva x ukupno punjenje rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Za više informacija se obratite svom dobavljaču.

1. MERE PREDOSTROŽNOSTI

Da biste u potpunosti iskoristili funkcije klimatizacionog uređaja i izbegli kvar usled pogrešnog rukovanja, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za rukovanje pre upotrebe.

Ovaj proizvod se opisuje terminom "uređaji koji nisu dostupni opštoj javnosti".

— OPREZ —

Predviđeno je da ovaj uređaj koriste stručni ili obučeni korisnici u prodavnicama, lakoj industriji i na farmama ili laici u komercijalnim i uslovima u domaćinstvu.

Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više i osobe smanjenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti ili sa nedostatkom iskustva ili znanja ukoliko su pod nadzorom ili dobijaju uputstva za bezbednu upotrebu uređaja i razumeju opasnosti koje prate upotrebu.

Deca ne smeju da se igraju uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

Uređaj nije predviđen za upotrebu od strane male dece bez nadzora ili osoba koje nisu sposobne da rukuju klima uređajima.

Može da dođe do povrede ili strujnog udara.

- U ovom priručniku, mere predostrožnosti su klasifikovane u kategorije UPOZORENJE i OPREZ. Vodite računa da se pridržavate svih niže navedenih mera predostrožnosti: sve one su važne da bi se osigurala bezbednost.

UPOZORENJE Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do smrti ili teške povrede.

OPREZ Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do manje ili umerene povrede.
Takođe može da se koristi kao upozorenje za nebezbedne prakse.

- Kada pročitate ovo uputstvo, čuvajte ga na zgodnom mestu kako biste mogli da ga konsultujete kad god to bude potrebno. Ako opremu predate drugom korisniku, vodite računa da mu predate i uputstvo.

— UPOZORENJE —

Kada klimatizacioni uređaj ne radi ispravno (iz njega izlazi miris goreњa, itd.), isključite napajanje klimatizacionog uređaja i обратите se lokalnom prodavcu. Ako uređaj nastavi da radi u takvim okolnostima, može da dođe do njegovog otkazivanja, strujnih udara ili požara.

Posavetujte se sa lokalnim prodavcem u vezi sa prepravkama, popravkom i održavanjem klimatizacionog uređaja.

Nepravilan rad može za posledicu da ima curenje vode, strujne udare ili požar.

Vodite računa da koristite osigurače odgovarajuće snage.

Nemojte koristiti neodgovarajuće osigurače, bakarne ili druge provodnike kao zamenu, jer to može da dovede do strujnog udara, požara, povrede ili oštećenja klimatizacionog uređaja.

Ako klimatizacioni uređaj bude izložen nekoj prirodnoj katastrofi, na primer poplavi ili tajfunu, obratite se lokalnom prodavcu.

U tom slučaju, nemojte uključivati klimatizacioni uređaj jer u protivnom može da dođe do kvara, strujnog udara ili požara.

UKLJUČUJTE ili ISKLJUČUJTE klimatizacioni uređaj pomoću daljinskog upravljača. Nikada nemojte koristiti glavni prekidač u tu svrhu.

U protivnom, može da dođe do požara ili curenja vode. Pored toga, ako je obezbeđene kontrola za automatsko ponovno pokretanje posle nestanka struje, kada struja ponovo dođe, ventilator može neočekivano da počne da se okreće, što može da dovede do povrede.

Nemojte koristiti klimatizacioni uređaj u okruženju u kojima ima uljnih isparjenja, na primer od kuvanja ili isparjenja mašinskih ulja.

Isparenje ulja može da izazove naprsline na klimatizacionom uređaju, strujne udare ili požar.

Nemojte koristiti zapaljive materijale (npr. lak za kosu ili insekticid) u blizini klimatizacionog uređaja.

Nemojte čistiti klimatizacioni uređaj organskim rastvaračima poput razredivača boje.

Korišćenje organskih rastvarača može da izazove pojavu naprsline na klimatizacionom uređaju, električne udare ili požar.

Nemojte koristiti klimatizacioni uređaj na mestima sa previše dima od ulja, poput kuhinja, ili na mestima gde je prisutan zapaljivi gas, korozivni gas ili metalna prašina. Korišćenje klimatizacionog uređaja na takvim mestima može da izazove požar ili kvarove klimatizacionog uređaja.

Čuvajte se mogućnosti požara u slučaju curenja rashladne tečnosti.

Ako klimatizacioni uređaj ne radi pravilno, tj. ne stvara hladan ili topao vazduh, moguće je da je uzrok curenje rashladne tečnosti. Obratite se lokalnom prodavcu za pomoć. Rashladna tečnost koja se koristi u klimatizacionom uređaju je čvrsto zatvorena i ne curi. Međutim, ako rashladno sredstvo procuri i dođe u kontakt sa golim grejačem, grejalicom ili štednjakom, može da generiše toksični gas. Odmah isključite klimatizacioni uređaj, pozovite lokalnog prodavca i provetrite područje. Uključite klimatizacioni uređaj nakon što kvalifikovani serviser proveri i potvrdi da je curenje popravljeno.

Nemojte stavljati predmete, uključujući šipke, prste, itd. u otvor za ulazak ili izlazak vazduha.

Može da dođe do povrede usled kontakta sa lopaticama ventilatora klimatizacionog uređaja koje se okreću velikom brzinom.

Zamolite lokalnog prodavca da obavi čišćenje unutrašnjosti klimatizacionog uređaja.

Nepravilno čišćenje može da dovede do lomljenja plastičnih delova, curenja vode i drugih oštećenja, kao i do strujnog udara.

Duža direktna izloženost hladnom ili toplog vazduhu iz klimatizacionog uređaja može da bude štetna za vaše fizičko stanje i zdravlje.

Zamolite lokalnog prodavca da obavi ugradnju.

Ako to sami uradite, može da dođe do curenje vode, strujnog udara ili požara.

Za priklučivanje dodatnog pribora obratite se stručnom osoblju i koristite samo dodatni pribor koji je naznačio proizvođač.

Ako radovi koje sami izvedete izazovu neispravnost, može da dođe do curenje vode, strujnog udara ili požara.

U vezi sa premeštanjem i ponovnom ugradnjom klimatizacionog uređaja, obratite se lokalnom prodavcu. Nepravilno obavljena ugradnja može za posledicu da ima curenje, strujne udare ili požar.

Obavezno uzemljite klimatizacioni uređaj.

Nemojte povezivati uzemljenje klimatizacionog uređaja na komunalnu cev, gromobran ili telefonsko uzemljenje. Nepravilno uzemljenje može za posledicu da ima strujne udare ili požar.

Prenaponski udar usled udara groma ili drugih izvora može da izazove oštećenje klimatizacionog uređaja.

Obavezno ugradite prekidač curenja struje u zemlju.

Ako ne ugradite prekidač curenja struje u zemlju, može da dođe do strujnog udara ili požara.

Povedite računa da koristite namensko kolo za napajanje klimatizacionog uređaja.

Korišćenje nekog drugog izvora napajanja može da izazove stvarane topote, požar ili otkazivanje klimatizacionog uređaja.

U slučaju propuštanja rashladne tečnosti, raspitajte se kod lokalnog prodavca šta da radite.

Kada se klimatizacioni uređaj ugradi u maloj prostoriji, neophodno je da se preduzmu odgovarajuće mera kako bi se izbeglo trošenje kiseonika u slučaju curenja rashladnog sredstva.

Uredaj treba čuvati tako da se spreči mehaničko oštećenje i u sobi sa dobrom ventilacijom bez izvora paljenja koji neprekidno rade (na primer, otvorenog plamena, aparata na gas koji radi ili električne grejalice koja radi) a veličina prostorije treba da bude kao što je naznačeno u uputstvu za ugradnju (endast för köldmedie R32).

— OPREZ —

Deca treba da budu pod nadzorom kako se bi igrala unutrašnjom jedinicom ili daljinskim upravljačem.

Ako dete slučajno uključi uređaj, može da dođe do povrede ili strujnog udara.

Ne dozvoljavajte deci da se penju na spoljni uređaj i izbegavajte da na njega stavlјate predmete.

Pad ili prevrtanje uređaja mogu da izazovu povredu.

Ne dozvolite deci da se igraju na unutrašnjem uređaju ili oko njega.

Ako nepažljivo dodirnu uređaj, može da dođe do povrede.

Vodite računa da deca, biljke ili životinje ne budu izloženi direktno strujanju vazduha iz unutrašnjeg uređaja jer ono može da izazove štetne posledice.

Ne stavljajte zapaljive sprejeve i nemojte koristiti boce sa sprejom u blizini klimatizacionog uređaja jer to može da dovede do požara.

Nemojte prati klimatizacioni uređaj ili daljinski upravljač vodom jer to može da dovede do strujnih udara ili požara.

Nemojte stavljati posude sa vodom (vaze sa cvećem itd.) na unutrašnji uređaj jer to može da dovede do strujnih udara ili požara.

Nemojte stavljati zapaljive posude, poput sprej boca, na udaljenost manju od 1 m od izlaznog otvora za vazduh.

Boce mogu da eksplodiraju zbog toplog vazduha iz unutrašnjeg ili spoljnog uređaja.

Isključite napajanje kada klimatizacioni uređaj ne koristite duži vremenski period.

U protivnom, klimatizacioni uređaj može da se zagreje ili zapali zbog nakupljene prašine.

Nemojte stavljati predmete u blizini spoljnog uređaja i ne dozvolite da se lišće i drugi otpad nakupe oko uređaja.

Lišće je toplo ležište za male životinje koje mogu da uđu u uređaj. Kada se nađu u uređaju, te životinje mogu da izazovu kvarove, dim ili požar usled kontakta sa električnim delovima.

Pre čišćenja, obavezno zaustavite klimatizacioni uređaj i isključite glavni prekidač napajanja.

U protivnom, može da dođe do strujnog udara i povrede.

Da biste izbegli električne udare, nemojte rukovati uređajem mokrim rukama.

Nikada ne dodirujte unutrašnje delove daljinskog upravljača.

Dodirivanje određenih unutrašnjih delova će dovesti do strujnih udara i oštećenja daljinskog upravljača. Obratite se lokalnom prodavcu u vezi sa proverom i podešavanjem unutrašnjih delova.

Ako se uz klimatizacioni uređaj koristi oprema poput gorionika, vodite računa da se prostorija adekvatno provetrava da biste izbegli nedostatak kiseonika u prostoriji.

Držite daljinski upravljač na suvom mestu.

Ako u daljinski upravljač uđe voda, postoji rizik od curenja struje i oštećenja električnih komponenti.

Prilikom čišćenja ili pregleda filtera, pazite gde stajete.
Taj posao se obavlja na visini, zbog čega je neophodna najveća moguća pažnja.

Ako je skela nestabilna, možete da padnete ili se srušite i povredite se.

Nemojte skidati bočnu rešetku na izlaznom otvoru spoljnog uređaja.

Rešetka je zaštita od ventilatora spoljnog uređaja koji se okreće velikom brzinom i može da izazove poredu.

Da biste izbegli povredu, nemojte dodirivati otvor za ulazak vazduha ili aluminijumska rebra klimatizacionog uređaja.

Nemojte stavljati predmete koji su osjetljivi na vlagu direktno ispod unutrašnjeg ili spoljnog uređaja.

U određenim uslovima, kondenzacija na uređaju ili na cevima za rashladnu tečnost, nečistoća na filteru vazduha ili začepljenje odvoda mogu da izazovu kapanje vode, što može da dovede do kvara ili otkazivanja predmeta na koji voda kaplje.

Nemojte stavljati grejače direktno ispod unutrašnjeg uređaja jer toplota koju oni stvaraju može da izazove deformacije.

Nemojte stavljati aparate koji proizvode otvoreni plamen na mesta koja su izložena strujanju vazduha iz klimatizacionog uređaja jer to može da ugrozi sagorevanje gorionika.

Nemojte blokirati otvore za ulazak ili izlazak vazduha.
Smanjeni protok vazduha može da izazove nezadovoljavajući učinak ili problem.

Nemojte koristiti klimatizacioni uređaj u druge svrhe osim u svrhu za koju je namenjen.

Nemojte koristiti klimatizacioni uređaj za čišćenje preciznih instrumenata, hrane, biljaka, životinja ili umetničkih dela jer on može da ima negativan uticaj na performanse, kvalitet i/ili trajnost premeta o kojima je reč.

Nemojte ugrađivati klimatizacioni uređaj na mestima gde postoji opasnost od propuštanja zapaljivog gasa.
U slučaju propuštanja gase, sakupljanje gase ispred klimatizacionog uređaja može da dovede do požara.

Pravilno povežite odvodnu cev da biste obezbedili potpuni odvod.

Ako se odvodna cev ne poveže pravilno, voda neće isticati. U odvodnoj cevi zbog toga mogu da se nakupe prljavština i otpaci, što može da dovede do curenja vode. Ako dođe do toga, zaustavite klimatizacioni uređaj i pozovite lokalnog prodavca radi pomoći.

• NAPOMENA ZA SERVISERE

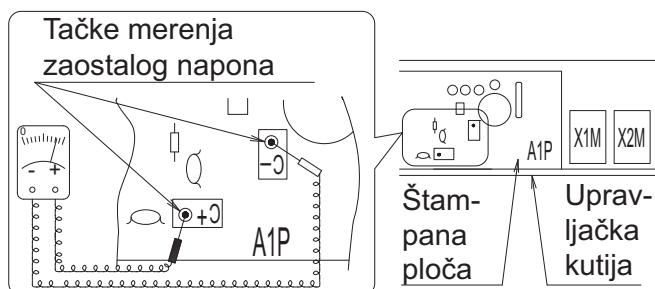
—  UPOZORENJE —

 OPASNOST OD STRUJNOG UDARA ILI POŽARA

- Prilikom provere električnih komponenti (npr. unutrašnjosti kontrolne kutije, motora ventilatora, odvodne pumpe itd.), povedite računa da isključite kompletno napajanje klimatizacionog uređaja (uključujući unutrašnji u spoljni uređaj).
- Prilikom čišćenja izmenjivača toplove, povedite računa da uklonite gornje elektronske komponente (ako sredstvo za čišćenje dospe na njih, postoji rizik da pregore zbog propadanja izolacije).

 OPREZ! OPASNOST ELEKTRIČNIH ŠKOLA

- Isključite napajanje pre obavljanja radova.
- Nikada ne otvarajte poklopac kontrolne kutije tokom 10 minuta od isključivanja dovoda napajanja jer je prisutan zaostali napon.
- Nakon što otvorite poklopac kontrolne kutije, izmerite zaostali napon između tačaka prikazanih na **Sl. 1** na štampanoj ploči pomoći uređaja za testiranje ne dodirujući delove pod naponom i uverite se da je zaostali napon DC 50 V ili manji.

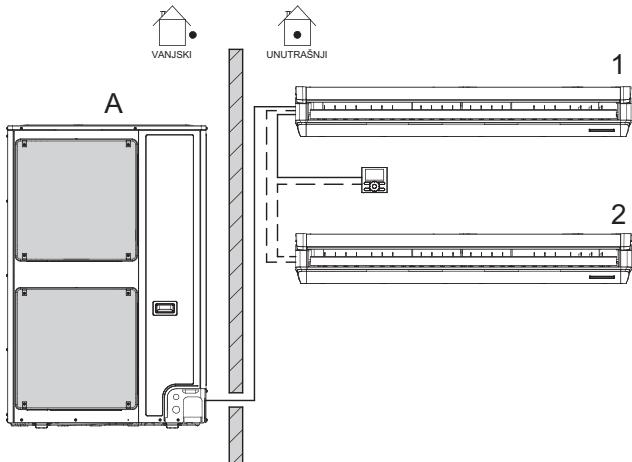


Sl. 1

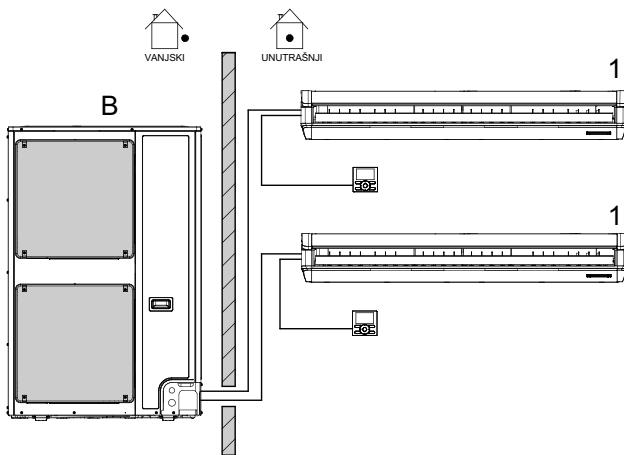
- Posle nestanka struje, rad će se automatski ponovo pokrenuti.

2. ŠTA TREBA URADITI PRE UPOTREBE UREĐAJA

Ovo uputstvo za upotrebu se odnosi na sledeće sisteme sa standardnom kontrolom.
Pre nego što počnete da koristite uređaj, raspitajte se kod lokalnog prodavca o načinu upotrebe koji odgovara vašem sistemu.



- A Upareni sistem ili sistem sa istovremenim radom
 1 Uredaj sa daljinskim upravljačem
 2 Uredaj bez daljinskog upravljača (kada se koristi kao uređaj sa istovremenim radom)



- B Sistem sa više unutrašnjih uređaja
 1 Uredaj sa daljinskim upravljačem

NAPOMENA ➡

- Pročitajte uputstvo za upotrebu priloženo uz daljinski upravljač koji koristite.

Kada koristite bežični daljinski upravljač, pogledajte uputstvo za rukovanje priloženo uz komplet bežičnog daljinskog upravljača.

Ako vaša instalacija ima prilagođeni kontrolni sistem, raspitajte se kod lokalnog prodavca o načinu korišćenja koji odgovara vašem sistemu.

- Tip sa topotnom pumpom
Ovaj sistem nudi režime rada COOLING (HLAĐENJE), HEATING (GREJANJE), AUTOMATIC (AUTOMATSKI), PROGRAM DRY (PROGRAMSKO SUŠENJE) i FAN ONLY (SAMO VENTILATOR)
- Tip samo za hlađenje
Ovaj sistem nudi režime rada COOLING (HLAĐENJE), PROGRAM DRY (PROGRAMSKO SUŠENJE) i FAN OPERATION (RAD VENTILATORA).

MERE PREDOSTROŽNOSTI KOD SISTEMA ZA GRUPNU KONTROLU ILI KONTROLNOG SISTEMA SA DVA DALJINSKA UPRAVLJAČA

Ovaj sistem pored sistema za pojedinačnu kontrolu (jedan daljinski upravljač kontroliše jedan unutrašnji uređaj) nudi još dva kontrolna sistema. Ako vaš uređaj ima sledeći tip kontrolnog sistema, proverite sledeće.

• Sistem za grupnu kontrolu

Jedan daljinski upravljač kontroliše najviše 16 unutrašnjih uređaja.

Svi unutrašnji uređaji se jednakо podešavaju.

• Kontrolni sistem sa dva daljinska upravljača

Dva daljinska upravljača kontrolišu jedan unutrašnji uređaj (u slučaju sistema za grupnu kontrolu, jednu grupu unutrašnjih uređaja).

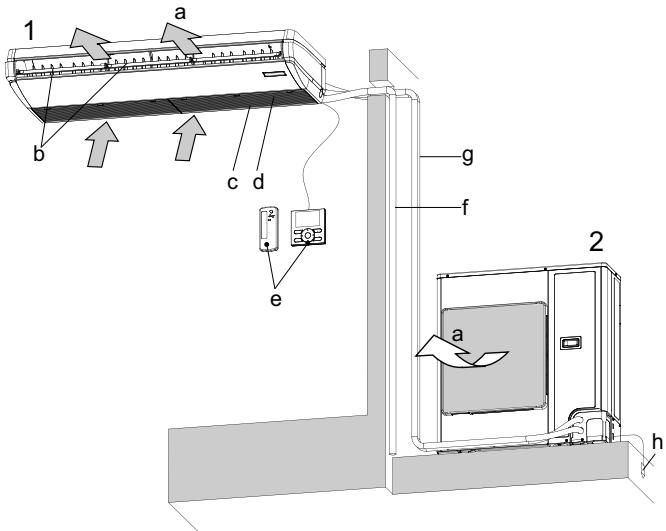
NAPOMENA ➡

- U slučaju promene kombinacije ili podešavanja sistema za grupnu kontrolu i kontrolnih sistema sa dva daljinska upravljača, обратите се lokalном продавцу.
- Nemojte sami menjati kombinaciju i postavke sistema za grupnu kontrolu i kontrolnih sistema sa dva daljinska upravljača, već neka то обавезно uradi lokalni prodavac.

INFORMACIJE ZA IDENTIFIKACIJU MODELA NA KOJI SE INFORMACIJE ODNOSE:							
Stavka	Simbol	Vrednost	Uredaj	Stavka	Simbol	Vrednost	Uredaj
Kapacitet hlađenja (opipljiv)	P _{rated, c}	A	kW	Ukupna ulazna električna snaga	P _{elec}	D	kW
Kapacitet hlađenja (latentan)	P _{rated, c}	B	kW	Nivo jačine zvuka (po podešenoj brzini, ako je primenljivo)	L _{WA}	E	dB
Kapacitet grejanja	P _{rated, h}	C	kW				
Podaci za kontakt	DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o. U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Češka Republika						

GORNJA TABELA SE ODNOŠI NA MODELE I VREDNOSTI NAVEDENE U OVOJ TABELI					
Modeli	A	B	C	D	E
FHA125AVEB9	7,83	4,27	13,50	0,37	62
FHA140AVEB9	8,68	4,72	15,50	0,39	64

Nazivi i funkcije delova



1	Unutrašnja jedinica
2	Spoljna jedinica
a	Ispust za vazduh
b	Horizontalna lopatica (na ispustu za vazduh)
c	Usisna rešetka (Pogledajte odeljak " 8. ODRŽAVANJE " na strani 10.)
d	Filter za vazduh (unutar usisne rešetke) (Pogledajte odeljak " 8. ODRŽAVANJE " na strani 10.)
e	Daljinski upravljač (opcioni deo) U zavisnosti d konfiguracije sistema, daljinski upravljač može da bude nepotreban.
f	Odvodna cev
g	Cev za rashladno sredstvo Prenosni provodnik (NAPOMENA) Radi se provodnicima koji omogućavaju tok električne energije iz unutrašnjeg uređaja u zemlju radi sprečavanja strujnih udara/ požara u slučaju vanredne situacije.
h	Provodnik uzemljenja

3. RADNI OPSEG

Ako je temperatura ili vlažnost van sledećih uslova, moguće je da se uključe bezbednosni uređaji i da klimatizacioni uređaj ne funkcioniše ili da, ponekad, voda kaplje iz unutrašnjeg uređaja.

HLAĐENJE

[°C]*

SPOLJNI UREĐAJ	UNUTRAŠNJI			SPOLJNA	
	TEMPERATURA	VLAŽNOST		TEMPERATURA	
RXS35	WB	13,5~28	≤80%*	DB	-10~46
RXS50~60	WB	14~28	≤80%*	DB	-10~46
3MXS40~68	WB	14~28	≤80%*	DB	-10~46
4MXS68/80					
5MXS90					
3MXM40~68	WB	14~28	≤80%*	DB	-5~46
4MXM68/80	WB	12~28	≤80%*	DB	-15~50
5MXM90					
RZQSG71~140	WB	14~28	≤80%*	DB	-15~46
RR71~125	WB	12~28	≤80%*	DB	-15~46
RQ71~125	WB	12~28	≤80%*	DB	-5~46

SPOLJNI UREĐAJ	UNUTRAŠNJI			SPOLJNA	
	TEMPERATURA	VLAŽNOST		TEMPERATURA	
RXM35~60	DB	14~28	≤80%*	DB	-10~46
3MXM40~68	DB	18~37			
4MXM68/80			≤80%*	DB	-10~46
5MXM90	WB	14~28			
RZAG35~140	DB	17~38			
	WB	12~28	≤80%*	DB	-20~52
RZASG71~140	DB	20~38			
	WB	14~28	≤80%*	DB	-15~46

* Da bi se izbegli kondenzacija i kapanje vode iz unutrašnjeg uređaja.

DB: Temperatura suve kugle termometra

WB: Temperatura mokre kugle termometra

Opseg podešavanja temperature na daljinskom upravljaču je od 16°C do 32°C u zavisnosti od režima grejanja/hlađenja.

GREJANJE

[°C]*

SPOLJNI UREĐAJ	UNUTRAŠNJI TEMPERATURA		SPOLJNA TEMPERATURA	
RXS35~60	DB	10~30	WB	-15~18
3Mxs40~68				
4Mxs68/80	DB	10~30	WB	-15~18
5Mxs90				
RZQ200/250	DB	10~27	WB	-15~15
RZQG71~140	DB	10~27	WB	-20~15,5
RZQSG71~140	DB	10~27	WB	-15~15,5
RQ71~125	DB	10~27	WB	-10~15
SPOLJNI UREĐAJ	UNUTRAŠNJI TEMPERATURA		SPOLJNA TEMPERATURA	
RXM35~60	DB	10~30	DB	-15~24
			WB	-15~18
3Mxm40~68			DB	-15~24
4Mxm68/80	DB	10~30	WB	-15~18
5Mxm90				
RZAG35~60	DB	10~27	DB	-20~24
			WB	-21~18
RZAG71~140	DB	10~27	DB	-20~24
			WB	-20~18
RZASG71~140	DB	10~27	DB	-15~21
			WB	-15~15,5

* Da bi se izbegli kondenzacija i kapanje vode iz unutrašnjeg uređaja.

DB: Temperatura suve kugle termometra

WB: Temperatura mokre kugle termometra

Opseg podešavanja temperature na daljinskom upravljaču je od 16°C do 32°C u zavisnosti od režima grejanja/hlađenja.

4. MESTO UGRADNJE

O mestu ugradnje

- **Da li je klimatizacioni uređaj ugrađen na mestu koje se dobro provetrava bez prepreka oko njega?**
- **Nemojte koristiti klimatizacioni uređaj na sledećim mestima.**

- a. Sa puno mineralnog ulja poput ulja za sečenje
- b. Gde ima mnogo soli, na primer područje plaže
- c. Gde postoje sumporisani gasovi, na primer u odmaralištu sa toplim izvorima
- d. Gde postoje znatna kolebanja napona, na primer, u fabrici ili u postrojenju
- e. Vozila i brodovi
- f. Gde ima puno prskanja ulja i uljnih isparenja, na primer u kuhinji itd.
- g. Gde postoje mašine koje proizvode elektromagnetne talase
- h. Sa puno kisele i/ili alkalne pare ili isparenja

O povezivanju provodnika

- **Sve provodnike mora da poveže kvalifikovano osoblje.**
Zamolite lokalnog prodavca da obavi povezivanje provodnika. Nikada to nemojte raditi sami.
- **Postarajte se da za ovaj klimatizacioni uređaj bude obezbeđeno zasebno kolo za napajanje električnom energijom i sve elektro radove obavi kvalifikovano osoblje u skladu sa lokalnim zakonima i propisima.**

— UPOZORENJE —

Sprečite opasnosti nastale usled nenamer-nog resetovanja toplotnog isključenja: ovaj uređaj NE SME da se napaja preko spoljašnjeg prekidača, kao što je tajmer, i ne sme biti povezan u kolo koje se redovno UKLJUČUJE i ISKLJUČUJE u komunalnim instalacijama.

Obratite pažnju i na buku pri radu

- **Da li su izabrana sledeća mesta?**
 - a. Mesto koje u dovoljnoj meri može da nosi masu klimatizacionog uređaja uz manje buke i vibracije pri radu.
 - b. Mesto gde strujanje toplog vazduha koje izlazi iz otvora za vazduh na spoljnem uređaju i buka pri radu ne uznemiravaju susede.
- **Jeste li sigurni da nema prepreka u blizini otvora za izlaz vazduha na spoljnem uređaju?**
Prepreke mogu da smanje performanse i povećaju budu pri radu.
- **Ako je javi abnormalna buka pri radu, zaustavite rad klimatizacionog uređaja i posavetujte se sa lokalnim prodavcem.**

O odvodu odvodne cevi

- **Da li je odvodna cev pravilno postavljena tako da obezbedi potpuni odvod?**
Ako odvodna cev nije pravilno postavljena, prljavština i otpaci mogu da se nakupe u odvodnoj cevi i dovedu do curenja vode. Ako dođe do toga, zaustavite klimatizacioni uređaj i obratite se lokalnom prodavcu za pomoć.

5. POSTUPAK RUKOVANJA

- Pročitajte uputstvo priloženo uz daljinski upravljač.
- Da biste zaštitili klimatizacioni uređaj, uključite glavni prekidač napajanja 6 sati pre upotrebe.
- Nemojte isključivati napajanje električnom energijom tokom sezonske upotrebe klimatizacionog uređaja.
Na taj način ćete obezbedili lako aktiviranje klimatizacionog uređaja.
- Ako se glavni prekidač napajanja isključi tokom rada uređaja, rad će se automatski nastaviti kada se ponovo uspostavi napajanje električnom energijom.

6. KARAKTERISTIKE FUNKCIONISANJA

■ KARAKTERISTIKE HLAĐENJA (HLAĐENJE I AUTOMATSKO HLAĐENJE)

- Kada uređaj neprekidno radi sa strujanjem vazduha nadole, vazduh tokom određenog vremenskog perioda struji u smeru koji se automatski podešava kako bi se sprečila kondenzacija na horizontalnoj lopatici.
(Na daljinskom upravljaču se prikazuje smer strujanja vazduha koji je podešen.)
- Ako se HLAĐENJE koristi kada je unutrašnja temperatura niska, na izmenjivaču toploće unutrašnjeg uređaja se formira inje. Ono može da smanji kapacitet hlađenja. U tom slučaju, klimatizacioni uređaj automatski nakratko prelazi u režim ODMRZAVANJA.
Tokom ODMRZAVANJA se koristi mala brzina ventilatora da bi se sprečilo ispuštanje vode odtopljenja. (Na daljinskom upravljaču se prikazuje brzina ventilatora koja je podešena.)
- Kada je spoljna temperatura visoka, potrebno je neko vreme da unutrašnja temperatura dostigne podešenu temperaturu.

■ KARAKTERISTIKE GREJANJA (GREJANJE I AUTOMATSKO GREJANJE)

POKRETANJE FUNKCIONISANJA

- U principu je u režimu GREJANJA potrebno više vremena da unutrašnja temperatura dostigne podešenu temperaturu nego u režimu HLAĐENJA. Savetuje se da se funkcionisanje pokrene unapred pomoću rada uz FUNKCIJU TAJMERA.

Obavite sledeću operaciju da biste sprečili smanjenje grejnog kapaciteta i ispuštanje hladnog vazduha.

NA POČETNU FUNKCIONISANJA I POSLE OPERACIJE ODMRZAVANJA

- Koristi se sistem za cirkulaciju toplog vazduha i zato je potrebno da od početka funkcionisanja prođe određeno vreme da bi se zagrejala cela prostorija.
- Unutrašnji ventilator automatski radi tako da obezbeđuje blago strujanje vazduha dok temperatura u klimatizacionom uređaju ne dostigne određeni nivo. Tokom tog perioda, na daljinskom upravljaču se prikazuje "  ". Ostavite ga tako kako jeste i sačekajte malo.
(Na daljinskom upravljaču se prikazuje brzina ventilatora koja je podešena.)
- Smer strujanja vazduha postaje horizontalan da bi se sprečilo da hladan vazduh struji prema osobama prisutnim u prostoriji.
(Na daljinskom upravljaču se prikazuje smer strujanja vazduha koji je podešen.)

OPERACIJA ODMRZAVANJA

(Uklanjanje inja iz spoljnog uređaja)

- Kada se količina inja na izmenjivaču toploće povećava, efekat grejanja opada i klimatizacioni uređaj prelazi u funkciju ODMRZAVANJA.
- Ventilator unutrašnjeg uređaja se zaustavlja i na displeju daljinskog upravljača se prikazuje "  ". Strujanje toplog vazduha se prekida a lampica FUNKCIJE ODMRZAVANJA na uređaju za prijem svetlosnog signala se pali. (Na daljinskom upravljaču se prikazuje brzina ventilatora koja je podešena.)
- Posle najviše 10 minuta rada FUNKCIJE ODMRZAVANJA, klimatizacioni uređaj se vraća na FUNKCIJU GREJANJA.
- Smer strujanja vazduha postaje horizontalan.
(Na daljinskom upravljaču se prikazuje smer strujanja vazduha koji je podešen.)
- Tokom ili posle rada FUNKCIJE ODMRZAVANJA, iz ulaznog ili izlaznog otvora za vazduh izlazi bela izmaglica.
(Pogledajte odeljak VI. na strani 14.)
- Tokom ove operacije može da se čuje šištanje.

O unutrašnjoj i spoljnoj temperaturi i grejnog kapacitetu

- Grejni kapacitet klimatizacionog uređaja opada kada opadne spoljna temperatura. U takvom slučaju, koristite klimatizacioni uređaj u kombinaciji sa drugim grejnim sistemima.
(Kada koristite neki aparat sa sagorevanjem, redovno provetrajte sobu.)
Nemojte koristiti aparat sa sagorevanjem tamo gde vazduh iz klimatizacionog uređaja struji direktno prema njemu.
- Kada topao vazduh ostaje ispod plafona a stopala su vam hladna, preporučujemo da koristite cirkulator (ventilator za cirkulaciju vazduha u prostoriji). Pojedinosti zatražite od lokalnog prodavca.
- Kada unutrašnja temperatura premaši podešenu temperaturu, unutrašnji uređaj ispušta blago strujanje vazduha (prelazi na blago strujanje). Smer strujanja vazduha postaje horizontalan.
(Na daljinskom upravljaču se prikazuju brzina ventilatora i smer strujanja vazduha koji su podešeni.)

■ KARAKTERISTIKE FUNKCIJE PROGRAMSKOG SUŠENJA

- Ova funkcija smanjuje vlažnost bez smanjenja unutrašnje temperature. Unutrašnja temperatura u trenutku pritiskanja ovog dugmeta postaje podešena temperatura. U tom trenutku, brzina ventilatora i temperatura se automatski podešavaju pa se zbog toga na daljinskom

upravljaču ne prikazuju brzina ventilatora i podešena temperatura.
Da biste efikasno snizili unutrašnju temperaturu i vlažnost, prvo koristite FUNKCIJU HLAĐENJA da biste snizili unutrašnju temperaturu a zatim koristite FUNKCIJU PROGRAMSKOG SUŠENJA. Kada se unutrašnja temperatura spusti, strujanje vazduha iz klimatizacionog uređaja može da se prekine.

- Kada uređaj neprekidno radi sa strujanjem vazduha nadole, vazduh tokom određenog vremenskog perioda struji u smeru koji se automatski podešava kako bi se sprečila kondenzacija na horizontalnoj lopatici.
(Na daljinskom upravljaču se prikazuje smer strujanja vazduha koji je podešen.)
- Ako se FUNKCIJA PROGRAMSKOG SUŠENJA koristi kada je unutrašnja temperatura niska, na izmenjivaču topote unutrašnjeg uređaja se formira inje. U tom slučaju, klimatizacioni uređaj automatski nakratko prelazi u režim ODMRZAVANJA.
Koristi se mala brzina strujanja vazduha ili blago strujanje da bi se sprečilo ispuštanje vode odtopljenja.

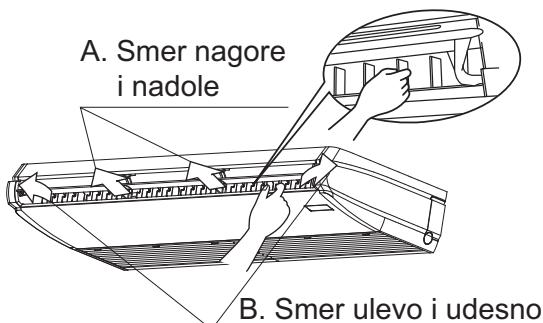
■ NIVO PRITISKA ZVUKA

- Nivo pritiska zvuka je manji od 70 dB(A).



PODEŠAVANJE SMERA STRUJANJA VAZDUHA

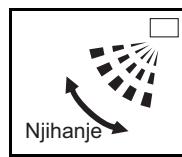
- Postoje 2 načina podešavanja smera strujanja vazduha.
(Kada se funkcionsanje zaustavi, horizontalne lopatice na izlaznom otvoru za vazduh (lopatice za podešavanje strujanja vazduha nagore i nadole) automatski se zatvaraju.)
1. A. Smer nagore i nadole (automatski)
2. B. Smer ulevo i udesno (ručno)



SI. 2

A. SMER NAGORE I NADOLE

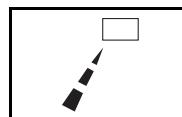
Pritisnite taster za PODEŠAVANJE SMERA STRUJANJA VAZDUHA da biste izabrali smer strujanja vazduha na sledeći način.



Prikaz SMERA STRUJANJA VAZDUHA se njiše kao što je prikazano sa leve strane a smer strujanja vazduha se neprekidno menja. (Postavka automatskog njihanja)



Pritisnite taster za PODEŠAVANJE SMERA STRUJANJA VAZDUHA da biste izabrali smer strujanja vazduha po svom izboru.



Prikaz SMERA STRUJANJA VAZDUHA prestaje da se njiše i smer strujanja vazduha postaje fiksni (postavka fiksnog smera strujanja vazduha).

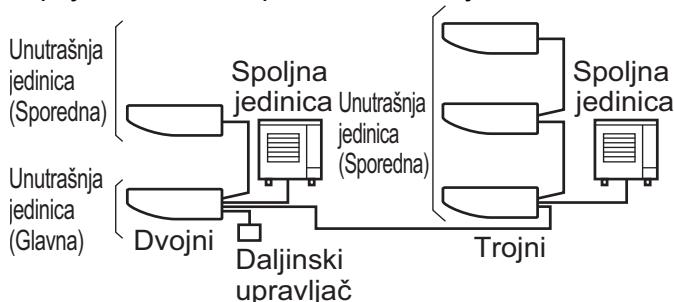
POMERANJE HORIZONTALNE LOPATICE

U sledećim uslovima, smer strujanja vazduha kontroliše mikroračunar pa se on može razlikovati od prikazanog.

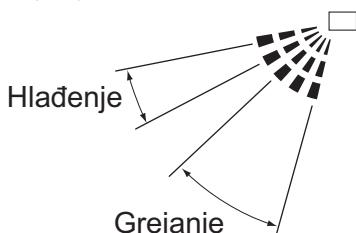
Režim rada	<ul style="list-style-type: none"> • COOLING (HLAĐENJE) • AUTOMATIC COOLING (AUTOMATSKO HLAĐENJE) • PROGRAM DRY (PROGRAMSKO SUŠENJE) 	<ul style="list-style-type: none"> • HEATING (GREJANJE) • AUTOMATIC HEATING (AUTOMATSKO GREJANJE)
Smer nagore i nadole	<ul style="list-style-type: none"> Kada uređaj neprekidno radi sa strujanjem vazduha nadole (vazduh tokom određenog vremenskog perioda struji u smeru koji se automatski podešava kako bi se sprečila kondenzacija na horizontalnim lopaticama). 	<ul style="list-style-type: none"> Kada je sobna temperatura viša od podešene temperature Kada počne da radi FUNKCIJA GREJANJA ili tokom rada FUNKCIJE ODMRZAVANJA (ako se u spoljnem uređaju formira inje) (smer strujanja vazduha postaje horizontalan tako da ne struji direktno prema vašem telu).

NAPOMENA ➡

- Kada se obavlja grupna kontrola sistema sa istovremenim radom (sa dva ili tri uređaja), smer strujanja vazduha ne može da se podešava pojedinačno na sporednim uređajima.



Preporučeni položaji za strujanje vazduha



Preporučujemo da se strujanja vazduha koristi u gore navedenom položaju kada se koristi fiksirani smer strujanja vazduha.

B. SMER ULEVO I UDESNO

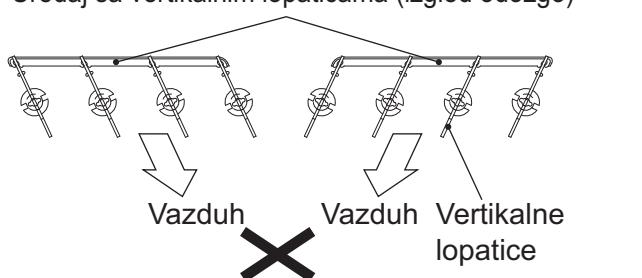
- Smer strujanja vazduha ulevo i udesno može ručno da se fiksira u željenom položaju.

NAPOMENA ➡

- Podešavanja obavljajte tek nakon što fiksirate smer strujanja vazduha nagore ili nadole u određenom položaju. Ako pokušate da obavite podešavanje dok se horizontalna lopatica njiše, može da vam uhvati ruku.
- Zaustavite njihanje horizontalne lopatice pre nego što pokušate da iskosite ove lopatice. Ako radite dok se lopatice kreću, mogu da vam prikleješte prste.
- Četiri rebra za smer strujanja vazduha ulevo i udesno rade u istom smeru kao uređaj.

Nemojte koristiti susedne uređaje u stanju koje je prikazano na slici u nastavku. To može da dovede do kapanja kondenzacije.

Uređaj sa vertikalnim lopaticama (izgled odozgo)



7. OPTIMALNO KORIŠĆENJE

Pridržavajte se sledećih mera predostrožnosti da biste obezbedili funkcionisanje klimatizacionog uređaja.

- Tokom rada FUNKCIJE HLAĐENJA, zaklonite uređaj od direktnе sunčeve svetlosti koja dopire kroz prozor pomoću zavesa ili roletni.
- Držite vrata i prozore zatvorene. Ako vrata i prozori ostanu otvoreni, vazduh iz prostorije će izlaziti napolje i time će se efekat hlađenja ili grejanja smanjiti.
- Nikada nemojte stavlјati predmete u blizini ulaznog i izlaznog otvora za vazduh na klimatizacionom uređaju. Time možete da smanjite efekat ili da prekinete funkcionisanje.
- Podesite sobnu temperaturu tako da dobijete ugodno okruženje. Izbegavajte prekomerno hlađenje ili zagrevanje.
Ako ne postupate tako, rasipate energiju.

- Kada se na displeju prikaže " " ili "Time to clean filter" (Vreme je za čišćenje filtera), zamolite kvalifikovanog servisera da očisti filtere. (Videti u odeljku "8. ODRŽAVANJE".)

Rad unutrašnjeg uređaja sa zaprljanim filterom može da smanji njegov kapacitet ili prouzrokuje kvar.

- TV, radio i stereo uređaje postavite na udaljenosti od 1 m ili više od unutrašnjeg uređaja i daljinskog upravljača.

Postoji mogućnost da se pojave smetnje u slici i zvuku.

- Isključite glavni automatski prekidač napajanja kada uređaj ne koristite duže vreme. Kada je glavni automatski prekidač napajanja uključen, troši se mala količina električne energije čak i kada klimatizacioni uređaj ne radi. (*1)
Isključite glavni automatski prekidač napajanja da biste štedeli energiju. Kada ponovo želite da koristite klimatizacioni uređaj, uključite glavni automatski prekidač napajanja 6 sati pre korišćenja da bi radio bez problema.
(Videti u odeljku "8. ODRŽAVANJE" na strani 10.)
(*2)

*1 Količina električne energije koja se troši dok spoljni uređaj ne radi zavisi od modela.

*2 Postavka pre isključivanja glavnog automatskog prekidača napajanja se memorije. (Postavka tajmera se briše.)

- Koristite funkciju podešavanja smera strujanja vazduha.
Hladan vazduh se sakuplja na podu a topao ispod plafona.
Podesite smer strujanja vazduha u horizontalan položaj tokom rada FUNKCIJA HLAĐENJA ili PROGRAMSKOG SUŠENJA a nadole tokom rada FUNKCIJE GREJANJA.
Ne dozvolite da vazduh struji direktno prema ljudima.

- Koristite FUNKCIJU TAJMERA na delotvoran način.
Potrebno je određeno vreme da unutrašnja temperatura dostigne podešenu temperaturu. Savetuje se da se funkcionisanje pokrene unapred pomoću rada uz FUNKCIJU TAJMERA.

8. ODRŽAVANJE (ZA SERVISNO OSOBLJE)

ODRŽAVANJE SME DA OBavlja samo kvalifikovani serviser

— UPOZORENJE —

- Nemojte koristiti zapaljivi gas (npr. lak za kosu ili insekticid) u blizini klimatizacionog uređaja.
- Nemojte brisati klimatizacioni uređaj benzинom ili razređivačem.
To može da dovede do pojave naprslina, strujnih udara ili požara.
- Nikada ne stavljajte prste ili šipke u ulazni otvor za vazduh, izlazni otvor za vazduh ili horizontalne lopatice. Ventilator se okreće velikom brzinom i povrediće vas.

— OPREZ —

- Nemojte prati klimatizacioni uređaj vodom. To može da dovede do pojave strujnih udara ili požara usled curenja.
- Povedite računa da klimatizacioni uređaj isključite prilikom održavanja i da isključite glavni automatski prekidač napajanja. Ako se ne isključi napajanje, može da dođe do strujnih udara i povreda.
- Prilikom rada na visini, pazite gde stajete. Ako je skela nestabilna, može da dođe do povreda usled pada ili spoticanja.

NAPOMENA

- Nemojte uklanjati filter za vazduh ako ga ne čistite. To može da dovede do kvara.
- Nemojte stavljati druge materijale (poput papirnih ubrusa) na ulazni otvor za vazduh osim naznačenog filtera za vazduh. Ako to učinite, učinak može da opadne i dovede do zamrzavanja/curenja vode.

NAČIN ČIŠĆENJA FILTERA ZA VAZDUH

Kada se na daljinskom upravljaču prikaže "  " ili "Time to clean filter" (Vreme je za čišćenje filtera), očistite filter za vazduh.

- Ovaj simbol ili poruka se prikazuje posle određenog vremena korišćenja.

NAPOMENA

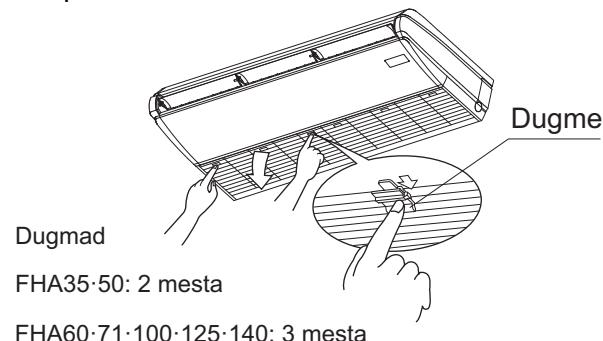
- Vreme pojavljivanja simbola "  " ili poruke "Time to clean filter" (Vreme je za čišćenje filtera) možete da promenite.
- Ako se unutrašnji uređaj koristi u prostoru sa kontaminiranim vazduhom, raspitajte se o rešenju kod lokalnog prodavca.**

Kontaminacija	Vreme do prikazivanja simbola ili poruke
Uobičajena	2500 sati (odgovara jednoj godini)
Jača kontaminacija	1250 sati (odgovara polovini godine)

- Ako uklanjanje kontaminacije iz filtera za vazduh postane otežano, zamenite ga. (Rezervni filter za vazduh je opcionala dodatna oprema)

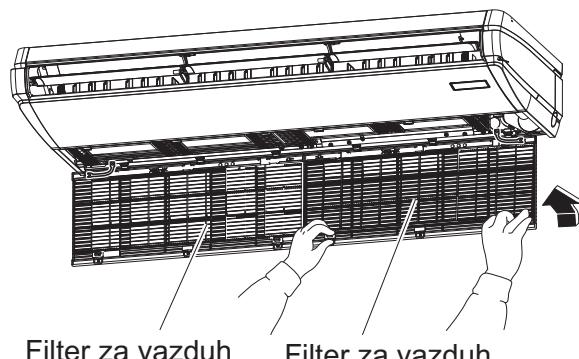
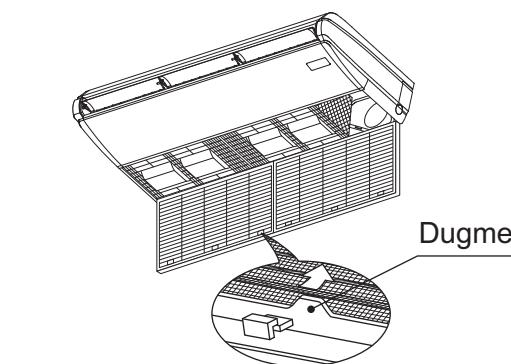
1. Otvorite usisnu rešetku.

Povucite dugme u smeru strujanja vazduha i polako otvorite rešetku.



2. Izvadite filter za vazduh.

Pritisnite dugmad na 2 mesta i izvadite filter za vazduh.



3. Očistite filter za vazduh.

Očistite kontaminaciju usisivačem ili je operite vodom.

Ako je filter za vazduh jako kontaminiran, operite ga neutralnim deterdžentom pomoću meke četke.



Uklonite vodu i osušite filter u senci.

NAPOMENA ➔

- Nemojte prati filter za vazduh vodom čija je temperatura 50°C ili viša. To može da dovede do promene boje i deformacija.
- Nemojte zagrevati filter plamenom. Filter može da se zapali.

4. Pričvrstite filter za vazduh.

Kada očistite filter, vratite ga na prvobitno mesto kao što je ranije bio pričvršćen.

5. Zatvorite usisnu rešetku.

Povucite svu dugmad navedenu u tački 1 obrnutim redosledom i sigurno pričvrstite rešetku.

6. Kada uključite napajanje, isključite simbol "☞" ili poruku "Time to clean filter"

(Vreme je za čišćenje filtera) prikazanu na daljinskom upravljaču.

Simbol ili poruka može da se isključi bilo da uređaj radi ili ne.

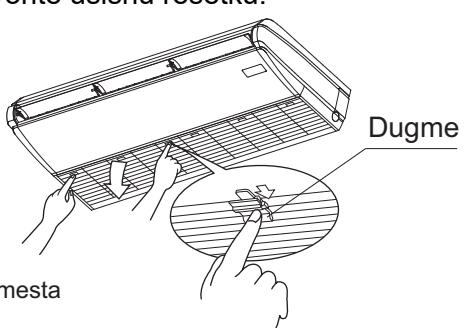
<U slučaju BRC1E>

- Pojedinosti potražite u uputstvu za rukovanje priloženom uz daljinski upravljač.

NAČIN ČIŠĆENJA USISNE REŠETKE

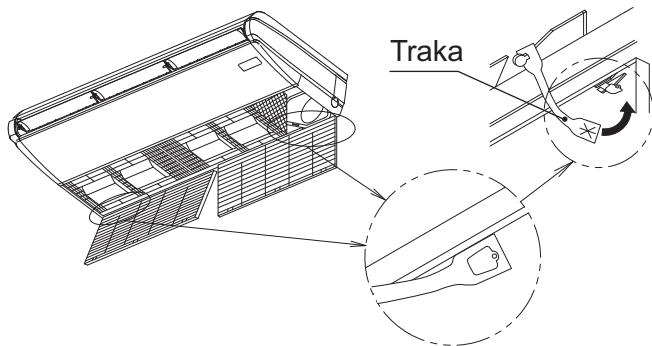
1. Otvorite usisnu rešetku.

Povucite dugme u smeru strujanja vazduha i polako otvorite usisnu rešetku.

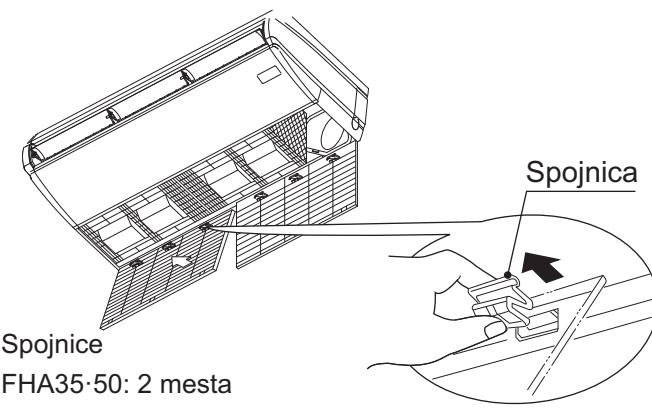


2. Uklonite usisnu rešetku.

- 1 Držeći usisnu rešetku otvorenu, uklonite traku.



- 2 Držite spojnice na gornjem delu usisne rešetke i povucite ih napred.



3. Izvadite filter za vazduh.

Pogledajte tačku 2: "NAČIN ČIŠĆENJA FILTERA ZA VAZDUH". (strana 9)

4. Očistite usisnu rešetku.

Operite usisnu rešetku vodom ili neutralnim deterdžentom pomoću meke četke a zatim je osušite.



Kada je usisna rešetka krajnje zaprljana

- Poprskajte deterdžent za ventilatore direktno na rešetku i ostavite je tako oko 10 minuta. Posle toga, pažljivo operite usisnu rešetku vodom.

NAPOMENA ➔

- Nemojte prati usisnu rešetku vodom čija je temperatura 50°C ili viša. To može da dovede do promene boje i deformacija.
- Prilikom sušenja usisne rešetke, nemojte je zagrevati plamenom. Rešetka može da se zapali.

- Nemojte koristiti sredstva kao što su benzin, razređivač, prah za poliranje i tečni insekticid koji su dostupni u prodaji.
To može da dovede do promene boje i deformacija.

5. Pričvrstite filter za vazduh.

Pogledajte tačku 4: "**NAČIN ČIŠĆENJA FILTERA ZA VAZDUH**". (strana 9)

6. Pričvrstite usisnu rešetku.

Pričvrstite rešetku obrnutim redosledom postupaka iz tačke 2.

7. Zatvorite usisnu rešetku.

Povucite svu dugmad navedenu u tački 1 obrnutim redosledom i sigurno ih učvrstite.

NAČIN ČIŠĆENJA IZLAZNOG OTVORA ZA VAZDUH, SPOLJNOG PANELA I DALJINSKOG UPRAVLJAČA

- Obrišite ove delove suvom mekom krpom.
- Ako ne možete da obrišete neku mrlju, umočite krpnu u neutralni deterdžent razblažen sa vodom i iscedite krpnu. Kada obrišete mrlju pomoću ove krpe, prebrišite suvom krpom.

NAPOMENA

- Nemojte koristiti sredstva kao što su benzin, razređivač, prah za poliranje i tečni insekticid koji su dostupni u prodaji.
To može da dovede do promene boje i deformacija.
- Nemojte prati filter topлом водом чија је температура 50°C или виша. To може да донесе промене боје и деформацију.

■ ČIŠĆENJE PRE I POSLE SEZONSKOG KORIŠĆENJA

POKRETANJE POSLE DUGOTRAJNOG PERIODA NEKORIŠĆENJA

Proverite sledeće

- Proverite da ulazni i izlazni otvor za vazduh na unutrašnjem i spoljnem uređaju nisu blokirani. Uklonite sve prepreke.
Prepreke smanjuju brzinu ventilatora i dovode do smanjenog učinka i kvara uređaja.

Očistite filter za vazduh

- Posle čišćenja filtera za vazduh, povedite računa da ga pričvrstite.
(Videti u odeljku "**8. ODRŽAVANJE**" na strani 10.)
- Informacije u vezi sa ugradnjom, uklanjanjem ili čišćenjem opcionog filtera za vazduh potražite u uputstvu za upotrebu priloženom uz filter.

- Kada uključite napajanje, isključite simbol "☞" ili poruku "Time to clean filter" (Vreme je za čišćenje filtera) priказанu na daljinskom upravljaču. Simbol ili poruka može da se isključi bilo da uređaj radi ili ne.

<U slučaju BRC1E>

- Pojedinosti potražite u uputstvu za rukovanje priloženom uz daljinski upravljač.

Uključite glavni automatski prekidač napajanja najmanje 6 sati pre korišćenja uređaja.

- Na taj način ćete obezbedili lako aktiviranje i zaštitu klimatizacionog uređaja.
- Kada se uključi glavni automatski prekidač napajanja, uključiće se displej na daljinskom upravljaču.

FUNKCIJA GREJANJA pre nego što prođe 6 sati od dovoda napajanja u klimatizacioni uređaj.

- Neki modeli obavljaju sledeći način funkcionisanja da bi zaštitili uređaje. Ako se FUNKCIJA GREJANJA koristi pre nego što prođe 6 sati od dovoda napajanja u klimatizacioni uređaj, unutrašnji ventilator se zaustavlja na oko 10 minuta dok spoljni uređaj radi da bi zaštatio uređaje. Gornji način funkcionisanja se obavlja ne samo u vreme ugradnje, već svaki put kada se isključi/ uključi glavni automatski prekidač napajanja. Da biste lakše koristili klimatizacioni uređaj, nemojte isključivati glavni automatski prekidač napajanja tokom sezonskog korišćenja FUNKCIJE GREJANJA.

ISKLJUČIVANJE KLIMATIZACIONOG UREĐAJA NA DUŽE VREME

Uključite FUNKCIJU VENTILATORA na pola dana po lepom vremenu da biste osušili unutrašnji uređaj.

- Na ovaj način možete da sprečite pojavu buđi.

Isključite glavni automatski prekidač napajanja.

- Kada je glavni automatski prekidač napajanja uključen, troši se određena količina električne energije čak i kada klimatizacioni uređaj ne radi. Isključite glavni automatski prekidač napajanja da biste štedeli energiju.
- Kada se isključi glavni automatski prekidač napajanja, isključiće se displej na daljinskom upravljaču.

Očistite filter za vazduh i spoljni uređaj

- Vodite računa da posle čišćenja vratite filter za vazduh na prvočitno mesto. (Videti u odeljku "8. ODRŽAVANJE" na strani 10.)
Informacije u vezi sa ugradnjom, uklanjanjem ili čišćenjem opcionog filtera za vazduh potražite u uputstvu za upotrebu priloženom uz filter za vazduh.

NAPOMENA

Unutrašnjost klimatizacionog uređaja može da bude zaprljana posle nekoliko sezona korišćenja, što može da dovede do slabijeg funkcionisanja i curenja vode.

Zatražite od lokalnog prodavca detalje o čišćenju unutrašnjosti unutrašnjeg uređaja. Ovu operaciju mora da obavi kvalifikovani serviser.

9. NEMA KVARA KLIMATIZACIONOG UREĐAJA

Sledeći simptomi nisu znak kvara klimatizacionog uređaja

- FUNKCIJA GREJANJA pre nego što prođe 6 sati od dovoda napajanja u klimatizacioni uređaj.
Neki modeli obavljaju sledeći način funkcionisanja da bi zaštitili uređaje.
Ako se FUNKCIJA GREJANJA koristi pre nego što prođe 6 sati od dovoda napajanja u klimatizacioni uređaj, unutrašnji ventilator se zaustavlja na oko 10 minuta dok spoljni uređaj radi da bi zaštitio uređaje. Gornji način funkcionisanja se obavlja ne samo u vreme ugradnje, već svaki put kada se isključi/uključi glavni automatski prekidač napajanja. Za ugodno grejanje se preporučuje da se glavni automatski prekidač napajanja ne isključuje tokom rada FUNKCIJE GREJANJA.

I. KLIMATIZACIONI UREĐAJ NE FUNKCIONIŠE

- Klimatizacioni uređaj se ne pokreće ponovo odmah kada se pritisne taster za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE.
- Klimatizacioni uređaj se ne pokreće ponovo odmah kada se taster za PODEŠAVANJE TEMPERATURE vrati u prethodni položaj posle pritiskanja dugmeta.

Ako lampica FUNKCIONANJA svetli, klimatizacioni uređaj je u normalnom stanju. Uređaj se pokreće ponovo odmah zbog toga što funkcioniše bezbednosni uređaj koji sprečava preopterećenje klimatizacionog uređaja.

Klimatizacioni uređaj se će se automatski ponovo uključiti posle približno 3 minuta.

- Klimatizacioni uređaj se ne pokreće dok se na displeju prikazuje " i treperi nekoliko sekundi nakon pritiskanja tastera za funkcionisanje." Uzrok ovoga je to što je klimatizacioni uređaj pod centralnom kontrolom. Treperenje simbola na displeju pokazuje da klimatizacioni uređaj ne može da se kontroliše daljinskim upravljačem.

- FUNKCIJA GREJANJA pre nego što prođe 6 sati od dovoda napajanja u klimatizacioni uređaj.**

Neki modeli obavljaju sledeći način funkcionisanja da bi zaštitili uređaje. Ako se FUNKCIJA GREJANJA koristi pre nego što prođe 6 sati od dovoda napajanja u klimatizacioni uređaj, unutrašnji ventilator se zaustavlja na oko 10 minuta dok spoljni uređaj radi da bi zaštitio uređaje.

Gornji način funkcionisanja se obavlja ne samo u vreme ugradnje, već svaki put kada se isključi/uključi glavni automatski prekidač napajanja.

Da biste lakše koristili klimatizacioni uređaj, nemojte isključivati glavni automatski prekidač napajanja tokom sezonskog korišćenja FUNKCIJE GREJANJA.

- Spoljni uređaj prestaje da funkcioniše.**

Uzrok je to što je unutrašnja temperatura dostigla podešenu vrednost.

Unutrašnji uređaj je u režimu rada FUNKCIJE VENTILATORA.

FUNKCIJA HLAĐENJA (FUNKCIJA AUTOMATSKOG HLAĐENJA):

Smanjite podešenu temperaturu.

FUNKCIJA GREJANJA (FUNKCIJA AUTOMATSKOG GREJANJA):

Povećajte podešenu temperaturu.

Kada je klimatizacioni uređaj u normalnom stanju, funkcionisanje počinje posle kratkog vremena.

- Na daljinskom upravljaču se prikazuje " i strujanje vazduha se prekida.**

Uzrok tome je to što klimatizacioni uređaj automatski prelazi na rad FUNKCIJE ODMRZAVANJA kako bi se sprečilo smanjenje grejnog kapaciteta sa povećanjem količine inja na spoljnom uređaju.

Posle najviše 10 minuta, klimatizacioni uređaj se vraća na prvočitni režim rada.

II. FUNKCIONISANJE SE PONEKAD PREKIDA

- Na daljinskom upravljaču se prikazuju "U4" i "U5" i funkcionisanje se prekida. Međutim, ponovo će se pokrenuti za nekoliko minuta.

Uzrok ovoga je to što je komunikacija između unutrašnjeg i spoljnog uređaja ili unutrašnjih uređaja i daljinskih upravljača prekinuta, zbog čega je došlo do prekida funkcionisanja usled šuma koji je izazvao neki drugi uređaj.

Kada se električne smetnje smanje, klimatizacioni uređaj se automatski ponovo pokreće.

III. BRZINA VENTILATORA SE RAZLIKUJE OD POSTAVKE

- Kada se pritisne taster za kontrolu brzine ventilatora, brzina ventilatora se ne menja.

Tokom rada FUNKCIJE HLAĐENJA, koristi se mala brzina ventilatora ili blago strujanje vazduha da bi se sprečilo ispuštanje vode od topljenja.

Tokom rada FUNKCIJE ODMRZAVANJA (FUNKCIJE GREJANJA), strujanje vazduha iz klimatizacionog uređaja se prekida da bi se sprečilo ispuštanje vazduha direktno prema vašem telu.

Posle kratkog vremena, brzina ventilatora može da se menja.

(Brzina ventilatora ne može da se podešava za rad FUNKCIJE PROGRAMSKOG SUŠENJA.)

Kada sobna temperatura dostigne podešenu temperaturu tokom rada FUNKCIJE GREJANJA, spoljni uređaj se zaustavlja a unutrašnji prelazi na blago strujanje vazduha. Potrebno je određeno vreme da se brzina ventilatora promeni. Povećajte podešenu temperaturu. Posle određenog vremena, brzina ventilatora se menja.

IV. SMER STRUJANJA VAZDUHA SE RAZLIKUJE OD PODEŠENOG ILI SE SMER STRUJANJA VAZDUHA RAZLIKUJE OD PRIKAZA NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU

- Horizontalne lopatice se ne njišu dok se na daljinskom upravljaču prikazuje funkcija njihanja.

<FUNKCIJA GREJANJA>

Uzrok je to što se smer strujanja vazduha kontroliše tako da bude horizontalan posle početka funkcionisanja ili kada je unutrašnja temperatura više od podešena temperature da bi se sprečilo ispuštanje vazduha direktno prema vašem telu.

Posle kratkog vremena, njihanje počinje da funkcioniše.

(Pogledajte odeljak "**POMERANJE HORIZONTALNE LOPATICE**" na strani 8.)

- Prikaz smera strujanja vazduha na daljinskom upravljaču se razlikuje od stvarnog funkcionisanja horizontalnih lopatica.

<FUNKCIJE HLAĐENJA I PROGRAMSKOG SUŠENJA>

Kada se podesi funkcionisanje sa strujanjem vazduha nadole, smer strujanja vazduha se određeno vreme razlikuje od prikaza uda bi se sprečila kondenzacija na horizontalnim lopaticama.

<FUNKCIJA GREJANJA>

Uzrok je to što se smer strujanja vazduha kontroliše tako da bude horizontalan posle početka funkcionisanja ili kada je unutrašnja temperatura više od podešena temperature da bi se sprečilo ispuštanje vazduha direktno prema vašem telu.

Posle kratkog vremena, smer strujanja vazduha se menja u podešeni smer.

(Pogledajte odeljak "**POMERANJE HORIZONTALNE LOPATICE**" na strani 8.)

V. HORIZONTALNE LOPATICE SE NE ZATVARAJU

- Horizontalne lopatice se ne zatvaraju ček ni kada se funkcionisanje prekine.

Uzrok je to što se horizontalne lopatice zatvaraju kada se prekine strujanje vazduha iz klimatizacionog uređaja.

Posle kratkog vremena, horizontalne lopatice se zatvaraju.

VI. IZ KLIMATIZACIONOG UREĐAJA IZLAZI BELA MAGLA

- Kada je tokom rada FUNKCIJE HLAĐENJA vlažnost velika (na mestima u kojima je prisutno ulje ili prašina)

Ako je unutrašnjost unutrašnjeg uređaja jako zaprljana, distribucija temperature u prostoriji postaje neravnomerna. Potrebno je da unutrašnjost unutrašnjeg uređaja očisti. Zatražite od lokalnog prodavca detalje o čišćenju unutrašnjeg uređaja.

Ovo čišćenje mora da obavi kvalifikovani serviser.

Proverite okruženje u kojem s uređaj koristi.

- Kada se klimatizacioni uređaj prebaci na rad u FUNKCIJI GREJANJA posle RADA FUNKCIJE ODMRZAVANJA i u FUNKCIJI ODMRZAVANJA.

Vлага koja nastaje odmrzavanjem pretvara se u paru i lebdeće naokolo.

Kada se na daljinskom upravljaču prikaze "✉/✉/✉", koristi se rad FUNKCIJE ODMRZAVANJA.

VII. BUKA KLIMATIZACIONIH UREĐAJA

- Zvono posle pokretanja rada unutrašnjeg uređaja.**
Ovaj zvuk nastaje kada rade motori za pokretanje horizontalnih lopatica. Prestaće posle oko jednog minuta.
- Tih neprekidni zvuk šištanja usled strujanja koji se čuje kada klimatizacioni uređaj radi u režimu FUNKCIJE HLAĐENJA ili ODMRZAVANJA ili zvuk kapanja koji se čuje kada klimatizacioni uređaj radi u režimu FUNKCIJE ODMRZAVANJA.**
To je zvuk rashladnog gasa koji teče kroz unutrašnji i spoljni uređaj.
- Šištanje koje se čuje na početku ili neposredno po prekidu rada ili na početku ili neposredno po završetku OPERACIJE ODMRZAVANJA.**

To je zvuk rashladnog sredstva do kojeg dolazi usled zaustavljanja i promene toka rashladnog sredstva.

Tokom rada FUNKCIJE ODMRZAVANJA, klimatizacioni uređaj automatski prelazi na rad FUNKCIJE ODMRZAVANJE.

Na daljinskom upravljaču se prikazuje " ". Posle najviše 10 minuta, klimatizacioni uređaj se vraća na prvočitni režim rada.

- Dok klimatizacioni uređaj radi ili kada se njegov rad prekine, čuje se škripanje.**
Ovaj zvuk nastaje usled širenja i skupljanja delova od smole izazvanih promenom temperature.

VIII. PRAŠINA IZ UNUTRAŠNJIH UREĐAJA

- Kada se funkcijanje uređaja pokrene posle dugačke pauze, iz uređaja može da izlazi prašina.**

To je izbacivanje prašine koja se nakupila u uređaju.

IX. IZ UNUTRAŠNJIH UREĐAJA IZLAZI NEPRIJATAN MIRIS

- Tokom funkcijanja**

Uređaj apsorbuje miris prostorijem nameštaja, cigareta itd. a zatim iz ispušta. Ako vam nepriyatani miris smeta, kada unutrašnja temperatura dostigne podešenu temperaturu, brzinu ventilatora možete da podesite na nulu.

Pojedinosti zatražite od lokalnog prodavca.

X. KLIMATIZACIONI UREĐAJ NE HLADI

EFIKASNO

- Klimatizacioni uređaj radi u FUNKCIJI PROGRAMSKOG HLAĐENJA.**

Uzrok je to što režim programske sušenja funkcioniše tako da se unutrašnja temperatura smanjuje što je manje moguće. Spustite unutrašnju temperaturu koristeći FUNKCIJU HLAĐENJA a zatim koristiti FUNKCIJU PROGRAMSKOG SUŠENJA. (Pogledajte "Karakteristike funkcije programske sušenje" na strani 7.)

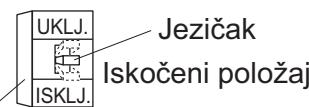
- Pročitajte karakteristike FUNKCIJE HLAĐENJA, karakteristike FUNKCIJE GREJANJA i karakteristike FUNKCIJE PROGRAMSKOG SUŠENJA na strani 7-7.**

10. OTKLANJANJE PROBLEMA

Poverite pre nego što zatražite servisiranje.

1. Ako klimatizacioni uređaj uopšte ne funkcioniše.

- Proverite da li osigurač pregoreo. Isključite napajanje električnom energijom.
- Proverite da li je glavni prekidač automatski napajanja pregoreo. Ako je jezičak glavnog automatskog prekidača napajanja u ISKLJUČENOM položaju, uključite ga. Ako je jezičak glavnog automatskog prekidača napajanja u iskočenom položaju, nemojte uključivati napajanje na tom automatskom prekidaču napajanja. Obratite se lokalnom prodavcu.



Glavni prekidač
(Prekidač curenja u zemlju)

- Proverite da li je došlo do nestanka struje. Sačekajte da struja ponovo dođe. Ako tokom funkcijanja uređaja dođe do nestanka struje, klimatizacioni uređaj se automatski ponovo pokreće kada struja ponovo dođe.

2. Ako se klimatizacioni uređaj zaustavi nakon što ga uključite.

- Proverite da li je ulazni ili izlazni otvor za vazduh na spoljnem ili unutrašnjem uređaju blokiran nekim preprekama. Uklonite prepreku i omogućite dobru ventilaciju.

Horizontalne lopatice na izlaznom otvoru za vazduh su zatvorene dok je unutrašnji uređaj zaustavljen.

- Proverite da li ne filter za vazduh začepljen. Zamolite kvalifikovanog servisera da očisti filtre za vazduh.
Ako je filter za vazduh začepljen prašinom ili prljavštinom, doći do smanjenja zapremine strujanja vazduha i učinak klimatizacionog uređaja će se smanjiti a potrošnja električne energije će se povećati.
Pored toga, to može da dovede do stvaranja kondenzacije na izlaznom otvoru za vazduh. (Videti u odeljku "8. ODRŽAVANJE" na strani 10.)

3. Klimatizacioni uređaj radi, ali ne hlađi ili ne greje u dovoljnoj meri.

- Proverite da li je ulazni ili izlazni otvor za vazduh na spoljnem ili unutrašnjem uređaju blokiran nekim preprekama.
Uklonite prepreku i omogućite dobru ventilaciju.
Horizontalne lopatice na izlaznom otvoru za vazduh su zatvorene dok je uređaj zaustavljen.
Prepreke smanjuju brzinu ventilatora i dovode do smanjenog učinka i kvara kada se usisava ispušteni vazduh.
To dovodi do nepotrebno povećane potrošnje električne energije i može da zaustavi rad uređaja.
- Proverite da li ne filter za vazduh začepljen. Zamolite kvalifikovanog servisera da očisti filtre za vazduh.
Ako je filter za vazduh začepljen prašinom ili prljavštinom, doći do smanjenja zapremine strujanja vazduha i učinak klimatizacionog uređaja će se smanjiti a potrošnja električne energije će se povećati.
Pored toga, to može da dovede do stvaranja kondenzacije na izlaznom otvoru za vazduh. (Videti u odeljku "8. ODRŽAVANJE" na strani 10.)
- Proverite da li je podešena temperatura odgovarajuća.
Podesite temperaturu, brzinu ventilatora i smer ispuštanja vazduha na odgovarajuće postavke.
- Proverite da li je taster za BRZINU VENTILATORA podešen na MALU BRZINU.
Podesite temperaturu, brzinu ventilatora i smer ispuštanja vazduha na odgovarajuće postavke.
- Proverite da li je smer strujanja vazduha odgovarajući.
Podesite temperaturu, brzinu ventilatora i smer ispuštanja vazduha na odgovarajuće postavke.
- Proverite da li su vrata ili prozori otvoreni.

Zatvorite vrata ili prozore da biste sprečili ulazak spoljnog vazduha.

- Proverite da li u prostoriju ulazi direktna sunčeva svetlost (prilikom hlađenja). Koristite zavesu ili roletne.
- Kada je u prostoriji prisutan preveliki broj ljudi (prilikom hlađenja).
- Proverite da li je izvor toplove u prostoriji prekomeren (prilikom hlađenja).

4. Uređaj je uključen ili isključen iako taster za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE nije pritisnut.

- Jeste li sigurni da nije korišćenja funkcija tajmera za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE? Isključite tajmer za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE.
Pogledajte uputstvo za rukovanje priloženo uz daljinski upravljač.
- Jeste li sigurni da nije povezan neki daljinski upravljač?
Kontaktirajte centralnu kontrolnu sobu koja je zaustavila funkcionisanje.
- Jeste li sigurni da nije upaljen prikaz centralizovane kontrole?
Kontaktirajte centralnu kontrolnu sobu koja je zaustavila funkcionisanje.

Ako problem ne bude rešen posle provere gornjih tačaka, nemojte pokušavati da sami popravite uređaj.

U takvim slučajevima, uvek pozovite lokalnog prodavca.

Recite prodavcu koji je problem i navedite broj modela (nalazi se na natpisnoj pločici).

Ako dođe do nekog od sledećih kvarova, preduzmite mere navedene u nastavku i obratite se lokalnom prodavcu.

Klimatizacioni uređaj mora da popravi kvalifikovani serviser.

— UPOZORENJE —

Kada klimatizacioni uređaj ne radi ispravno (iz njega izlazi miris gorenja, itd.), isključite napajanje klimatizacionog uređaja i obratite se lokalnom prodavcu.

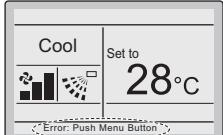
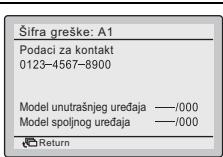
Ako uređaj nastavi da radi u takvim okolnostima, može da dođe do njegovog otkazivanja, strujnih udara ili požara. Obratite se lokalnom prodavcu.

- Kao se često aktivira neki bezbednosni uređaj poput osigurača, automatskog prekidača napajanja ili prekidač curenja u zemlji:
Mera: Ne uključujte glavni prekidač napajanja.
- Ako prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ne funkcioniše ispravno:
Mera: Isključite glavni prekidač napajanja.

- Ako iz unutrašnjeg uređaja curi voda.

Mera: Zaustavite rad uređaja.

5. Način postupanja

	<ul style="list-style-type: none"> •Ekran i lampica rada će treperiti.
	<ul style="list-style-type: none"> •Ako se javi upozorenje, treperiće samo ikona greške a lampica rada neće treperiti. •Da biste prikazali šifru greške i podatke za kontakt, pritisnite taster menija/unosa. •Šifra greške treperi i pojaviće se adresa za kontakt i naziv modela. •Dajte prodavcu Daikin proizvoda šifru greške i naziv modela.

11. ZAHTEVI U POGLEDU ODLAGANJA NA OTPAD



Vaš proizvod i baterije priložene uz daljinski upravljač označeni su ovim simbolom. Ovaj simbol znači da se električni i elektronski proizvodi i baterije ne smeju mešati sa nesortiranim otpadom iz domaćinstva.

Kod baterija, ispod ovog simbola može da bude odštampan hemijski simbol. Ovaj hemijski simbol znači da baterija sadrži teške metale iznad određene koncentracije. Mogući hemijski simboli su:

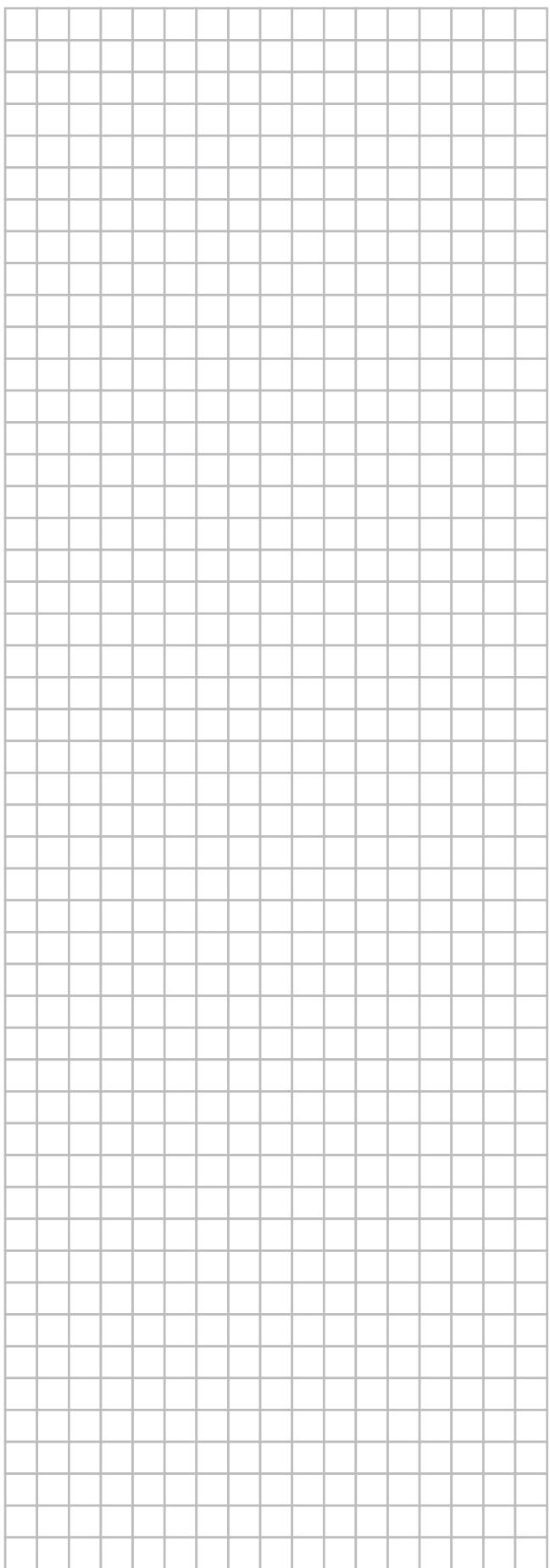
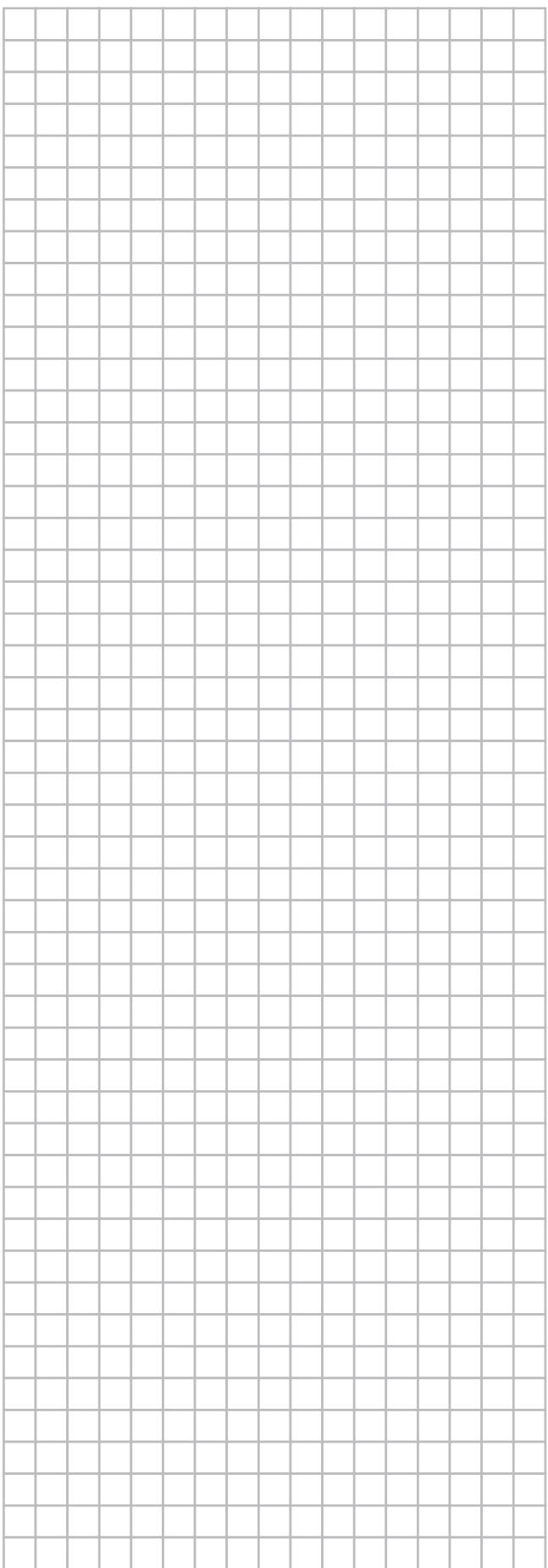
■ Pb: olovo (>0,004%)

Nemojte pokušavati sami da rastavite sistem; rastavljanje proizvoda, preradu rashladnog sredstva, ulja i drugih delova mora da obavi kvalifikovani instalater u skladu sa odgovarajućim lokalnim i nacionalnim propisima.

Uređaji i otpadne baterije se moraju preraditi u specijalizovanoj fabriци za ponovnu upotrebu, reciklažu i obnovu.

Obezbeđivanje pravilnog odlaganja na otpad doprinosite sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

Za više informacija obratite se instalateru ili lokalnim vlastima.



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin

EAC

4P465376-1G 2022.07